

**Zeitschrift:** Plan : Zeitschrift für Planen, Energie, Kommunalwesen und Umwelttechnik = revue suisse d'urbanisme  
**Herausgeber:** Schweizerische Vereinigung für Landesplanung  
**Band:** 31 (1974)  
**Heft:** 11

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 17.02.2026

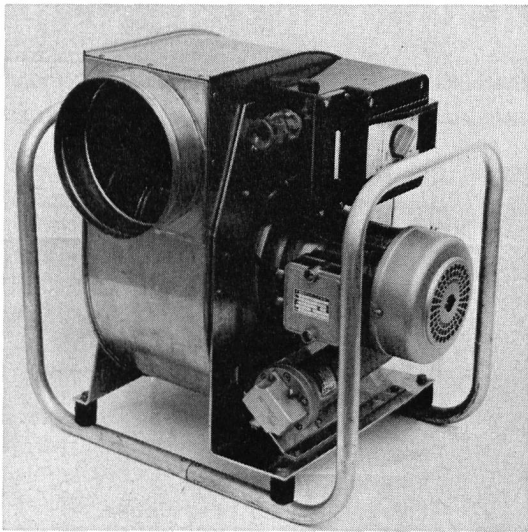
**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Tankreinigungsgebläse

Typ B 280 ExC/T3

# Meidinger

leicht  
handlich  
tragbar  
explosionsgeschützt  
SEV-geprüft



**Technische Daten:** Fördermenge: 40 m³/min ohne Anschluss-Schläuche; 33 m³/min bei einem Schlauch von 7,5 m Länge; 29 m³/min bei 2 Schläuchen von je 7,5 m Länge. Einphasenmotor 220 Volt, 50 Hz mit Kondensator und Motorschutzschalter, notwendige Absicherung 6 Amp. (Lichtsteckdose), Gesamtgewicht 28 kg.

**Ausführung:** Ganzes Aggregat nach SEV-Vorschrift explosionsgeschützt und SEV-abgenommen. Funkensichere und robuste Ausführung, bestehend aus einem Aluminium-Spiralgehäuse und einem Aluminium-Laufrad. Anschluss-Stutzen mit Schutzgitter saug- und druckseitig aus Aluminium für Schlauchdurchmesser 200 mm. Isolierte Traggriffe und Kufen aus einem umlaufenden Aluminiumrohr. Schwingungsdämpfer zwischen Kufen und Ventilatorgehäuse.

**Lieferbare Varianten:** Für den deutschen Markt mit einem Bauknecht-Motor, Schutzart Ex-e-G4 Abnahme durch die Physikalisch-Technische Bundesanstalt in Braunschweig. In nichtexplosionsgeschützter Ausführung mit Elektromotor und einfachem Ein-Aus-Schalter oder mit Benzinmotor.

**Verwendungsbeispiele:** Tankreinigungsarbeiten (speziell Benzintanks usw.), Kanalentlüftung, Schweissdampfabsaugung, Feuerwehren, Garagen, Baustellen usw. Überall dort, wo ein mobiles Gerät notwendig ist, um schlechte Luft weg- oder frische Luft zuzuführen.

**Zubehör:** Spiralgaine-Schlauch, flexibel, zusammenlegbar, mit losen Manschetten aus hitze- und gasbeständigem Gewebe; Ø 200 mm, 7,5 m lang, inkl. Traggestell. Zwischenstück Ø 200 mm zum Kuppeln von Gebläseschläuchen.

**Lieferung:** Ab Lager, unverpackt, ohne Wust, ohne Kabel, ohne Stecker.



Meidinger & Co. Maiengasse 12-20 4004 Basel Telefon 061 258870

# VACUMATIC für apparativen Gewässerschutz

### Bei neuen Tankanlagen

jeder Einwandtank aus Stahl oder Kunststoff in der Zone B

jeder Doppelwand-Stahltank in der Zone A

— für Benzin auch in der Zone B —

mit einem **Vollvakuumgerät VACUMATIC-II**

mit einem **Druckgerät TALIMEX-ASF D-9**

### Bei Tanksanierungen

zum einwandigen Stahltank

— auch zum nicht vorschriftsgemässen prismatischen —

zum einwandigen Stahltank mit Innenhülle

zum Beton-Tank mit GFK-Doppelwandauskleidung

zum Einwand-Stahltank mit Hartschalenauskleidung für Benzin

gehört ein **Vollvakuumgerät VACUMATIC-II**

gehört ein **Leckanzeiger VACUMATIC-III**

gehört ein **Leckanzeiger VACUMATIC-IV**

gehört ein **explosionsgeschützter Leckanzeiger VACUMATIC-EX**

Wir sind seit Jahren spezialisiert und gewährleisten Installation und Wartung in der ganzen Schweiz.

**TALIMEX AG, 8125 Zollikerberg**  
Postfach 10, Telefon 01 63 68 56

# Für Tankreinigungen und -revisionen empfehlen sich

## Ateliers des Charmilles SA

Abt. Tankrevisionen  
Thunstrasse 87  
3000 Bern 16  
Telefon 031 44 83 83  
Telex 32 646  
Tankrevisionen und  
Oelfeuerungsservice

## Citerna SA

1, chemin Monribeau  
1005 Lausanne  
Téléphone 021 23 13 17  
50, avenue d'Aire  
1203 Genève  
Téléphone 022 44 85 45  
Révision de citernes, sablage et  
revêtement

## Max Diener AG

Hardturmstrasse 287, 8031 Zürich  
Telefon 01 42 20 26  
Telex 57 981 dien  
Tankrevisionen, Tankschutz, Tanksa-  
nierungen, Erstellung schlüsselfertiger  
Tankanlagen

## Edelmann AG

Wieshofstrasse 24, 8408 Winterthur  
Telefon 052 25 19 33  
Tankrevisionen und Kathodenschutz-  
anlagen



## Gebr. Fischer AG

Stampfgasse 44  
8750 Glarus  
Telefon 058 61 26 66  
Tankreinigungen und -revisionen  
Tochtergesellschaft  
der Gebr. Fischer & Co.  
Heizungen, Lüftungen, Oelfeuerungen,  
Männedorf, Neuenhof, Wettingen

## Gilbarco AG

Töpferstrasse 26  
8048 Zürich  
Telefon 01 35 45 25  
Telex 54 587  
Tankreinigungen und Revisionen  
an Heizöl-, Diesel- und Benzintanks,  
inkl. Sanierungs- und Anpassungs-  
arbeiten  
Neu-Tankanlagen, Oelfeuerungen,  
Garageeinrichtungen

## Götz

Furtbach 560  
8264 Eschenz  
Telefon 054 8 54 52  
Tankrevisionen

## Haeffliger + Kaeser SA

Seyon 6  
2001 Neuchâtel  
Telefon 038 21 11 21  
Bruderholzstrasse 12  
4002 Basel  
Telefon 061 34 36 10  
Tankrevisionen

## Iten Beat

6314 Unterägeri  
Telefon 042 72 11 58  
Tankrevisionen, Beschichtungen,  
FAG-Oelfeuerungen

## H. Koch AG Zürich

Flüelastrasse 54  
8047 Zürich  
Telefon 01 52 52 00  
Telex 52 379 Koch CH  
Tankrevisionen, Anpassungen,  
Tankschutz, Neutankanlagen,  
Heizungen, Verkauf von Heizöl  
und Treibstoffen

## Kübler Heizöl AG

Etzbergstrasse 23  
8405 Winterthur  
Telefon 052 29 22 22  
Tankreinigungen und -revisionen,  
Anpassungen von Altanlagen,  
Tankbeschichtungen,  
Kathodenschutzanlagen



## Kuhn H. R.

Friedhofstrasse 2  
5610 Wohlen  
Telefon 057 6 25 66  
Telex 54 171  
Tankrevisionen, Abänderungen  
Tanksanierungen

# VTR- Vertrauensfirmen

## H. Muster & Cie.

Mittelstrasse 2  
4912 Aarwangen  
Telefon 063 2 23 64  
Revisionen an Heizöl-, Diesel-,  
Benzin- sowie Grosstankanlagen  
inkl. Sanierungsarbeiten

## Leuta AG

4658 Däniken  
Telefon 062 65 15 85  
Tankrevisionen  
Sanitäre Installationen  
Bodenleitungen

## Müller Erich

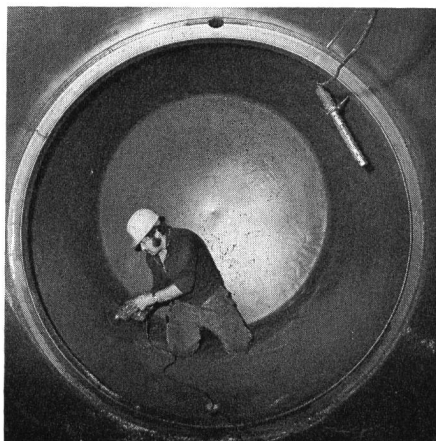
Alemannenweg 11  
8330 Pfäffikon  
Telefon 01 97 54 40  
Tankrevisionen

## Rotrag AG

Löwengartenstrasse 12  
9400 Rorschach  
Telefon 071 41 91 22  
Tankrevisionen, Tankreinigungen,  
Neu-Tankanlagen  
Hectronic-Abfüllsicherungen

## Schweizer AG

Mineralölprodukte  
3414 Oberburg  
Telefon 034 22 30 64  
Tankreinigungen und Tankrevisionen



## Schneider + Kreienbühl AG

Freiburgstrasse 394  
3018 Bern  
Telefon 031 55 20 55  
Sternenhofstrasse 6  
4153 Reinach  
Telefon 061 76 14 14  
Tankrevisionen und -sanierungen  
Sandstrahlen, Kunststoffbeschichtung  
Verkauf, Montage und Service  
von NEO-VAC Leckschutzgeräten  
und Innenhüllen  
Kathodenschutzanlagen  
25 Jahre Erfahrung

## Stauber AG

Im langen Loh 61  
4054 Basel  
Telefon  
Büro: 061 38 61 69  
Werk: 061 39 58 18  
Tankrevisionen, Sanierungen,  
Tank- und Tankraumbeschichtungen,  
Industrielle Beschichtungen

## Tank König AG

Kohlenweg 24  
3097 Bern-Liebelfeld  
Telefon 031 53 76 16  
Tank- und Boilerrevisionen  
Tankschutz, Tankbeschichtungen  
Heizungen, Oelfeuerungen

## Tank-Meier

Affolternstrasse 154  
8050 Zürich  
Telefon 01 840 17 50  
Tankrevisionen

## Tanner E.

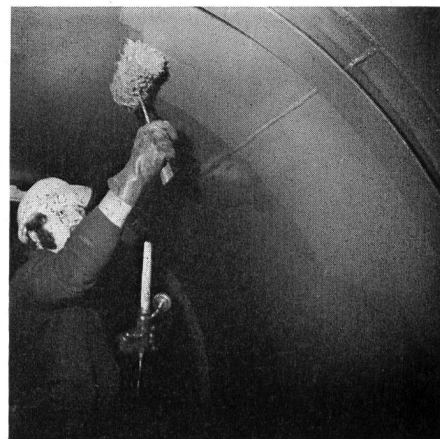
Buchentalstrasse 22a  
9000 St. Gallen  
Telefon 071 24 31 56  
Tankrevisionen, Beschichtungen  
Tankraumausskleidungen,  
Neutankanlagen

## Tarei AG

Unternehmung für Tankreinigung  
Bachstrasse 8  
8800 Thalwil  
Telefon 01 720 00 04  
Gefahrlose Benzintankrevisionen  
mit Tarei-Brennern, auch für Gross-  
tankanlagen

## Weder, Mechanik- & Tankservice AG

Schlatt  
9463 Oberriet SG  
Telefon 071 78 18 88  
Verkauf, Montage und Service von  
NEO-VAC-Leckschutzgeräten und  
Innenhüllenauskleidungen;  
Tanksanierungen; Tankrevisionen;  
Sandstrahlen und Beschichten, sowie  
sämtliche Anpassungsarbeiten



**Wenn Sie als Fachmann auf dem Tankrevisionssektor an dieser Gemeinschaftswerbung führender VTR-Firmen ebenfalls interessiert sind, so gibt Ihnen die Anzeigenverwaltung VS-Annoncen, Vogt-Schild AG, Kanzleistrasse 80, 8026 Zürich Telefon 01 39 68 68, gerne Auskunft. Rufen Sie unverbindlich an.**



## Sorgenfreie Heizöllagerung! Aber wie?

Wer auf sicher gehen will, vertraut nur einem fachmännisch erstellten prismatischen Kellertank im Schutzbauwerk, denn nur so ist er 100%ig kontrollierbar, innen und aussen revisionsfähig; maximale Raumausnutzung!

### Sickentanks Spundwandprofil

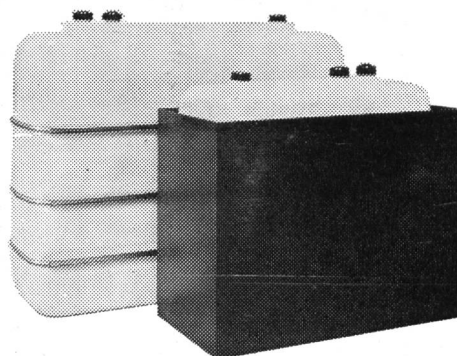
Werk- oder platzgeschweisst

# TANKBAU AG

4712 Laupersdorf, Telefon 062 71 14 14

## Heiz- und Dieselöltanks

aus Kunststoff, ab Fr. 480.-  
mit 10 Jahren Garantie



### Günstige Preise!

Auffangwanne 100 % oder 25 %

**Dübi & Co.**, Abteilung Kunststofftank,  
Industriezone Hofmatt,  
**3360 Herzogenbuchsee**  
Telefon 063 5 38 21

**Coupon** Ich wünsche Preise und Unterlagen

Name

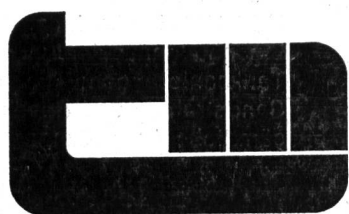
Vorname

Strasse

PLZ/Ort

AW

79-381



## tankmaterial ag

Ausrüstungen und Werkzeuge  
für die  
Tankrevision



6033 Buchrain bei Luzern  
Tel. 041 36 55 33

# ETH Zürich

Auf den Sommer 1975 wird die Stelle eines

## Oberassistenten

für das interdisziplinäre **Nachdiplomstudium der Raumplanung** an der Eidg. Technischen Hochschule in Zürich, das durch das Institut für Orts-, Regional- und Landesplanung durchgeführt wird, frei.

Interessenten, die sich über die notwendige akademische Ausbildung und Praxis ausweisen können, sind gebeten, sich schriftlich oder mündlich an Prof. Dr. J. Maurer, ORL-Institut ETH, Weinbergstrasse 35, 8006 Zürich, Telefon 01 47 15 55, zu wenden.

# Eternit® FASSADEN

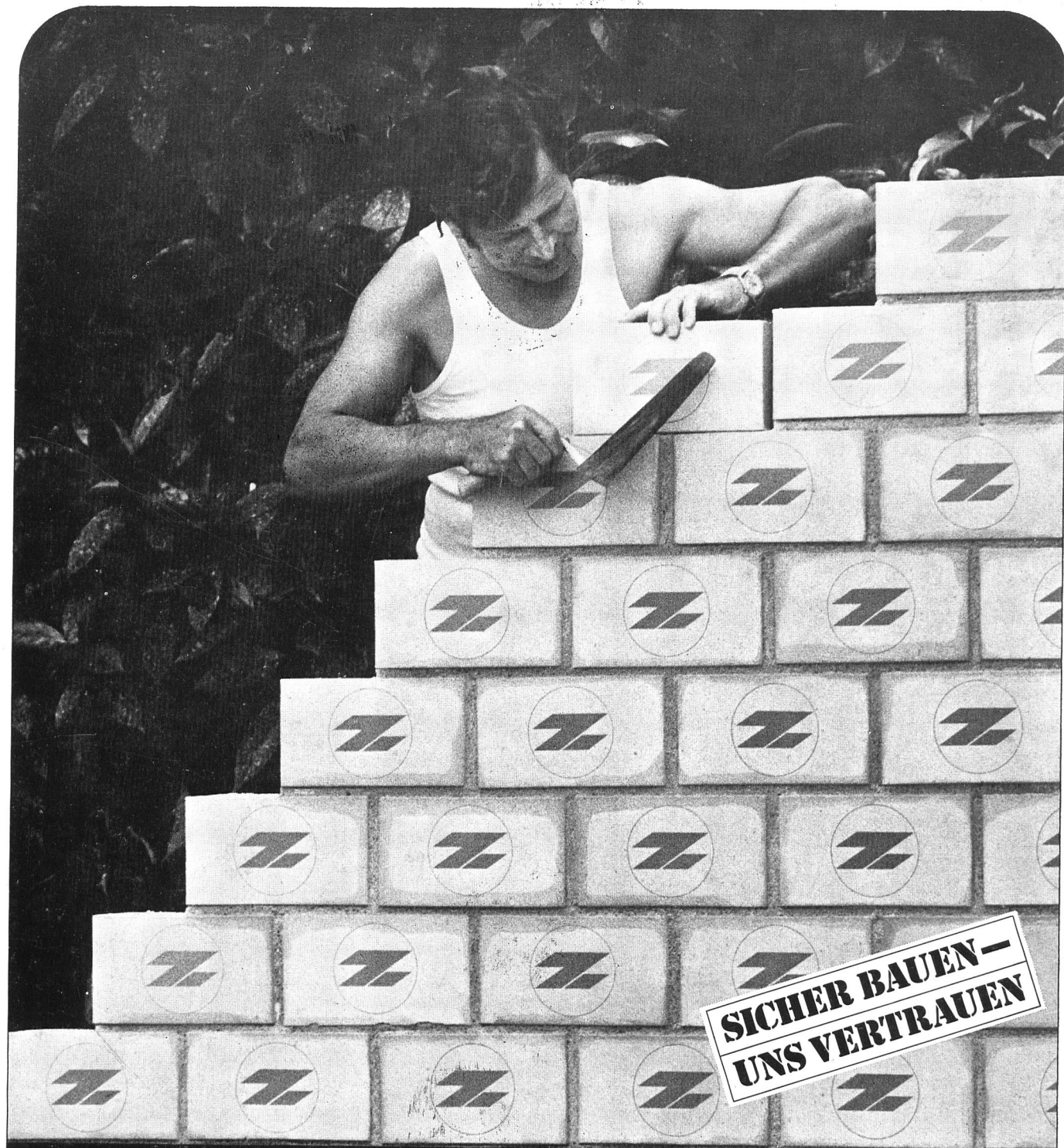
PELICHROM

Wellplatten

ALBANIT

Schiefer

Eternit AG 8867 Niederurnen  
058 23 11 11  
Eternit SA 1530 Payerne  
037 61 11 71



## Ein solides Fundament

Darauf ruht Ihre ganze Arbeit; das schöpferische Schaffen und die bauliche Ausführung. Zum gesunden Fundament gehört auch eine

**Bauwesenversicherung**

Das gibt Ihnen Ruhe und Sicherheit für die Erfüllung Ihrer Aufgabe. Rufen Sie uns an! Für alle Bauversicherungen:

Telefon 01 · 36 77 00

Vertretungen in der ganzen Schweiz

ZÜRICH  VERSICHERUNGEN